



**DES PARTENAIRES PUISSANTS.  
DES CHARIOTS SOLIDES.™**



# **CHARIOTS PRÉPARATEURS DE COMMANDES À MOYENNES ET GRANDES HAUTEURS**

**K1.0L, K1.0L SL, K1.0L WP, K1.0M, K1.0H, K1.0H WP**

**2000 KG À 600 MM**



# K1.0L, K1.0L SL, K1.0L WP

1.1	Constructeur (abréviation)	
1.2	Désignation constructeur	
1.3	Moteur : électrique (batterie ou réseau), diesel, essence, GPL	
1.4	Type d'opérateur : manuel, à conducteur accompagnant, debout, assis, préparateur de commande	
1.5	Capacité nominale/charge nominale	Q (t)
1.6	Distance du centre de charge	c (mm)
1.8	Distance de la charge, entre le centre du pont moteur et les fourches	x (mm)
1.9	Empattement	y (mm)

2.1	Poids en service	kg
2.2	Charge par essieu, en charge, avant/arrière	kg
2.3	Charge par essieu à vide, avant/arrière	kg

3.1	Pneus : polyuréthane, tophane, Vulkollan® avant/arrière	
3.2	Dimensions des pneus avant	
3.3	Dimensions des pneus arrière	
3.5	Nombre de roues, avant, arrière (x = motrices)	
3.7	Voie, arrière	b <sub>11</sub> (mm)

4.2	Hauteur, mât abaissé	h <sub>1</sub> (mm)
4.4	Levage	h <sub>2</sub> (mm)
4.5	Hauteur, mât déployé *	h <sub>3</sub> (mm)
4.7	Hauteur du protège-conducteur (cabine) *	h <sub>4</sub> (mm)
4.8	Hauteur du siège/ Hauteur de plancher	h <sub>5</sub> (mm)
4.11	Levage auxiliaire	h <sub>6</sub> (mm)
4.14	Hauteur de plancher, surélevé	h <sub>7</sub> (mm)
4.15	Hauteur, fourches abaissées +	h <sub>8</sub> (mm)
4.19	Longueur hors-tout ■ †	l <sub>1</sub> (mm)
4.20	Longueur jusqu'à la face avant des fourches ■ †	l <sub>2</sub> (mm)
4.21	Largeur hors-tout ○	b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub> (mm)
4.22	Dimensions des fourches ISO 2331 ►	s / e / l (mm)
4.23	Tablier porte-fourches ISO 2328, classe/type A, B	
4.24	Largeur fourches-tablier ◇	b <sub>3</sub> (mm)
4.25	Largeur entre les fourches-bras □	b <sub>4</sub> (mm)
4.31	Garde au sol, en charge, en dessous du mât	m <sub>1</sub> (mm)
4.32	Garde au sol au milieu de l'empattement	m <sub>2</sub> (mm)
4.33	Dimensions de la charge b <sub>12</sub> x l <sub>2</sub> dans le sens de la longueur	b <sub>12</sub> x l <sub>2</sub> (mm)
4.34.1	Largeur d'allée de transfert avec palette 1000 x 1200 dans le sens en longueur *	A <sub>1</sub> (mm)
4.34.2	Largeur d'allée de transfert avec palette 800 x 1200 dans le sens en longueur *	A <sub>2</sub> (mm)
4.35	Rayon de braquage	W <sub>1</sub> (mm)

5.1	Vitesse de déplacement en charge/à vide	km/h
5.2	Vitesse de levage en charge/à vide (cabine)	m/s
5.2	Vitesse de levage en charge/à vide (SL)	m/s
5.3	Vitesse de descente, en charge/à vide (cabine)	m/s
5.3	Vitesse de descente, en charge/à vide (SL)	m/s
5.7	Performances en rampe, en charge/à vide	%
5.8	Pente maxi surmontable, en charge/à vide	%
5.9	Temps d'accélération, en charge/à vide	s
5.10	Frein de service	

6.1	Spécifications du moteur de traction S2 60 min	kW
6.2	Spécifications du moteur de levage à S3 15 %	kW
6.3	Batterie selon DIN 43531/35/36 A, B, C, non	
6.4	Tension batterie/capacité nominale K5	(V)/(Ah)
6.5	Poids de la batterie ▼	kg
6.6	Consommation d'énergie selon le cycle VDI	kWh/h @Nb de cycles

8.1	Type d'unité motrice	
-----	----------------------	--

10.7	Niveau de pression sonore à l'oreille de l'opérateur L <sub>PAZ</sub>	dB (A)
------	---	--------

HYSTER				HYSTER				HYSTER							
K1.0L AC 0.7 FC				K1.0L AC 1.4 FC				K1.0L AC 1.2				K1.0L AC 1.2 SL			
Batterie				Batterie				Batterie				Batterie			
Chariot préparateur de commandes				Chariot préparateur de commandes				Chariot préparateur de commandes				Chariot préparateur de commandes			
1				1				1				1			
600				600				600				600			
144				96				166				166			
1390				1390				1390				1390			

1550				1750				1600				1700			
350		2200		350		2400		350		2250		350		2350	
900		650		950		800		900		700		950		750	

Vulkollan/Vulkollan				Vulkollan/Vulkollan				Vulkollan/Vulkollan			
254 x 125				254 x 125				254 x 125			
125 x 94				125 x 94				125 x 94			
1x		2		1x		2		1x		2	
660				660				660			

1074				1794				1654				1654					
690				1410				1010				1010					
-				-				2664				2664					
1957 ◆				-				-				-					
180				180				180				180					
-				-				690				690					
-				-				1190				1190					
80				80				80				80					
2907				2874				2929				2929					
1767				1719				1789				1789					
796				780				780				780					
60		180		1140		60		180		1155		60		180		1140	
No				No				No				No					
700				-				880				880					
560				526				560				560					
135				135				135				135					
30				30				30				30					
800 x 1200				800 x 1200				800 x 1200				800 x 1200					
3256				3248				3277				3277					
3224				3217				3245				3245					
1622				1622				1622				1622					

10,1		10,5		10,1		10,5		10,1		10,5	
-		-		0,17		0,25		0,11		0,21	
0,09		0,18		-		-		0,09		0,18	
-		-		0,29		0,25		0,26		0,14	
0,20		0,07		-		-		0,20		0,07	
5,0		8,0		5,0		8,0		5,0		8,0	
5,0		8,0		5,0		8,0		5,0		8,0	
5,5		7,5		5,5		7,5		5,5		7,5	
Électromagnétique				Électromagnétique				Électromagnétique			

4				4				4			
3				3				3			
non				non				non			
24V		500Ah		24V		620Ah □		24V		620Ah □	
370				485				485			
2,28		2,35		2,30		2,38		2,30		2,38	

Variateur AC				Variateur AC				Variateur AC			
--------------	--	--	--	--------------	--	--	--	--------------	--	--	--

< 70				< 70				< 70			
------	--	--	--	------	--	--	--	------	--	--	--

HYSTER															
K1.0L AC 1.9 SL ◆				K1.0L AC 1.9 WP +				K1.0L AC 4.8 SL ▲				K1.0L AC 4.8 WP ◇			
Batterie				Batterie				Batterie				Batterie			
Chariot préparateur de commandes				Chariot préparateur de commandes				Chariot préparateur de commandes				Chariot préparateur de commandes			
1				1				1				1			
600				600				600				600			
166				166				157				166			
1390				1390				1510				1510			

1800				2000				2736				2865				2.1	
350		2450		350		2650		1030		2702		1223		2652		2.2	
950		850		950		1050		1523		1213		1755		1120		2.3	

Vulkollan/Vulkollan				3.1													
254 x 125				254 x 125				254 x 125				254 x 125				3.2	
125 x 94				125 x 94				125 x 94				125 x 94				3.3	
1x		2		1x		2		1x		2		1x		2		3.5	
660				660				830				830				3.7	

2270				2270				3075				3075				4.2			
1530				1530				4628				4628				4.4			
3800				3800				6898				6898				4.5			
2270				2270				2270				2270				4.7			
180				180				180				180				4.8			
690				-				690				-				4.11			
1710 ◇				1710 ◇				4080 ◇				4080 ◇				4.14			
80				80				80				80				4.15			
2929				3099				3040				3220				4.19			
1789				1789				1900				1910				4.20			
780		780		996		950		950		996		4.21							
60		180		1140		60		180		1140		60		180		1140		4.22	
No				No				No				No				4.23			
700				880				700				880				4.24			
560				560				560				560				4.25			
135				135				135				135				4.31			
30				30				30				30				4.32			
800		1200		800		1200		800		1200		800		1200		4.33			
3277				-				3397				-				4.34.1			
3245				3377				3365				3497				4.34.2			
1622				1622				1742				1742				4.35			

10,1		10,5		10,1		10,5		8,6		9,5		8,6		9,5		5,1	
0,11		0,21		0,15		0,20		0,15		0,20		0,15		0,20		5,2	
0,09		0,18		-		-		0,09		0,18		-		-		5,2	
0,26		0,14		0,28		0,24		0,27		0,23		0,28		0,24		5,3	
0,20		0,07		-		-		0,20		0,07		-		-		5,3	
5,0		8,0		5,0		8,0		5,0		8,0		5,0		8,0		5,7	
5,0		8,0		5,0		8,0		5,0		8,0		5,0		8,0		5,8	
5,5		7,5		5,5		7,5		5,5		7,5		5,5		7,5		5,9	
Électromagnétique				Électromagnétique				Électromagnétique				Électromagnétique				5.10	

4				4				4				4				6.1	
3				3				3				3				6.2	
non				no				no				no				6.3	
24V		620Ah □		24V		620Ah □		24V		620Ah □		24V		620Ah □		6.4	
485				485				485				485				6.5	
2,40		2,40		2,40		2,86		2,40		2,90		2,40		2,86		6.6	

Variateur AC				8.1													
--------------	--	--	--	--------------	--	--	--	--------------	--	--	--	--------------	--	--	--	-----	--

< 70				< 70				< 70				< 70				10.7	
------	--	--	--	------	--	--	--	------	--	--	--	------	--	--	--	------	--

## REMARQUE :

Ces spécifications dépendent de l'état du chariot et de ses équipements, ainsi que du site où est utilisé le chariot. Au moment de votre achat, informez votre concessionnaire de la nature et de l'état du site où sera utilisé votre transpalette Hyster.

- **Remarque pour modèle SL :**  
Avec tablier FEM et fourches de 80 x 30 mm + 20 mm  
Avec tablier FEM et fourches de 100 x 35 mm + 25 mm

- \* **Remarque pour les modèles équipés d'un protège-conducteur :**  
Avec coupure du levage montée sur le protège-conducteur h<sub>6</sub> + 80 mm

- + **Remarque pour modèle SL :**  
Avec tablier FEM et fourches de 80 x 30 mm  
h<sub>13</sub> = 40 mm

- **Remarque pour modèle SL :**  
Avec tablier FEM b<sub>2</sub> = 800 mm

- **Remarque pour modèle SL :**  
Également disponible : tablier FEM et fourches de 80 x 30 mm (600 kg à 600 mm , 800 kg @ 500 mm, 1000 kg à 400 mm) et 100 x 35 mm avec 1000 kg à 600 mm

- ◇ **Remarque pour modèle SL :**  
Avec tablier FEM b<sub>3</sub> = 800 mm

- **Remarque pour modèle SL :**  
Avec tablier FEM et fourches de 80 x 30 mm  
b<sub>3</sub> = 753 mm  
Avec tablier FEM et fourches de 100 x 35 mm  
b<sub>3</sub> = 773 mm

- † Avec filoguidage l<sub>1</sub> et l<sub>2</sub> + 40 mm

- ▼ Ces valeurs peuvent varier de +/- 5 %

- Batterie disponible 560 Ah. Avec batterie de 500 Ah, poids de service -9 kg

- ◆ Modèle sans cabine ; la valeur est renvoyée par la hauteur totale, sans dossier de charge

- ◇ Modèles nom visé à h<sub>12</sub>

- ◇ Modèles disponibles K1.0L AC 1.9 SL

- + Modèles disponibles K1.0L AC 1.9 WP

- ▲ Modèles disponibles K1.0L AC 3.2-3.6-4.0-4.4 SL

- ◇ Modèles disponibles K1.0L AC 3.2-3.6-4.0-4.4 WP

- \* Largeur d'allée de transfert (lignes 4.34.1 et 4.34.2) est basée sur les calculs de la norme VDI, comme illustré. La British Industrial Truck Association recommande d'ajouter 100 mm à l'encombrement total (dimension a) comme marge de fonctionnement supplémentaire à l'arrière du chariot.

## ATTENTION

La maintenance des charges à grande hauteur exige une attention particulière. Lorsque le tablier et/ou la charge est élevé(e), la stabilité du transpalette est réduite. Lors du levage des charges, il est important de limiter au minimum l'inclinaison du mât dans un sens ou dans l'autre.

Les opérateurs devront recevoir la formation nécessaire; ils devront avoir lu et compris les instructions figurant dans le Manuel d'utilisation et les respecter.

Toutes les valeurs sont des valeurs nominales auxquelles peuvent s'appliquer des tolérances. Pour de plus amples informations, contactez le constructeur.

La société Hyster se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis. Certains des transpalettes illustrés peuvent être présentés avec des équipements en option.

Ces valeurs peuvent varier selon les diverses configurations.

## CE Sécurité

Ce chariot est conforme aux normes européennes en vigueur.

## INFORMATIONS RELATIVES AU MÂT – K1.0L, K1.0L SL, K1.0L WP

Les valeurs indiquées se réfèrent à des équipements de série. Ces valeurs peuvent changer en cas d'utilisation d'équipements en option. Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre concessionnaire Hyster.

### MÂTS – SIMPLEX À LEVÉE LIBRE LIMITÉE

Hauteur de levage $h_2$ (mm)	Levée des fourches H (mm)	Hauteur, mât abaissé $h_1$ (mm)	Hauteur, mât déployé $h_4$ (mm)	Hauteur de plancher, surélevé $h_{12}$ (mm)
1010	1780	1654	2664	1190
1530	2300 $\Delta$	2270	3800	1710
1690	2460 $\Delta$	2270	3960	1870

### MÂTS – DUPLEX À LEVÉE LIBRE LIMITÉE SL

Hauteur de levage $h_2$ (mm)	Levée des fourches H (mm)	Hauteur, mât abaissé $h_1$ (mm)	Hauteur, mât déployé $h_4$ (mm)	Hauteur de plancher, surélevé $h_{12}$ (mm)
3028	3798	2275	5298	3208
3428	4198	2475	5698	3608
3828	4598	2675	6098	4008
4228	4998	2875	6498	4408
4628	5398	3075	6898	4808

#### REMARQUE :

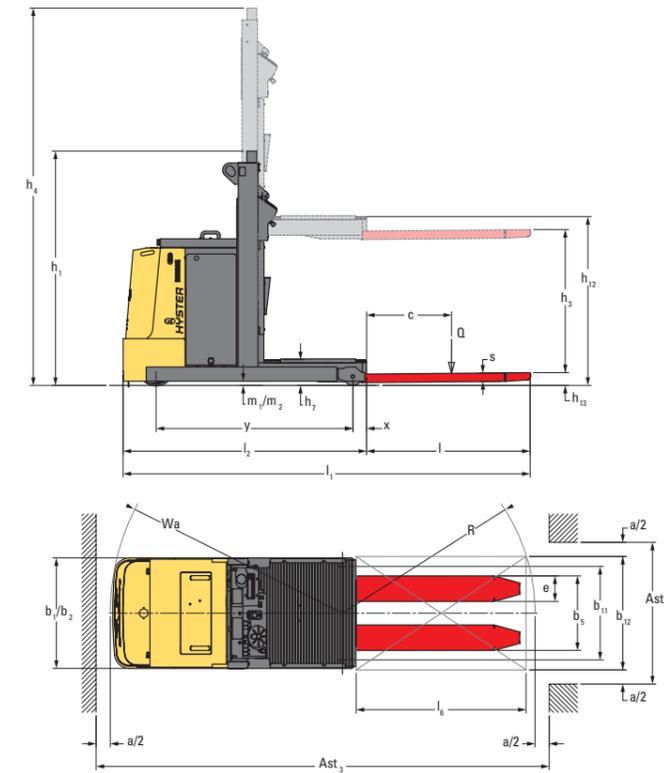
- $\Delta$  Pour les modèles WP -690 mm
- ★ Remarque pour le modèle SL : Avec tablier FEM et fourches de 80 x 30 mm et 100 x 35 mm H -40 mm

Toutes les valeurs sont des valeurs nominales auxquelles peuvent s'appliquer des tolérances. Pour de plus amples informations, contactez le constructeur. La société Hyster se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis. Certains des transpalettes illustrés peuvent être présentés avec des équipements en option.

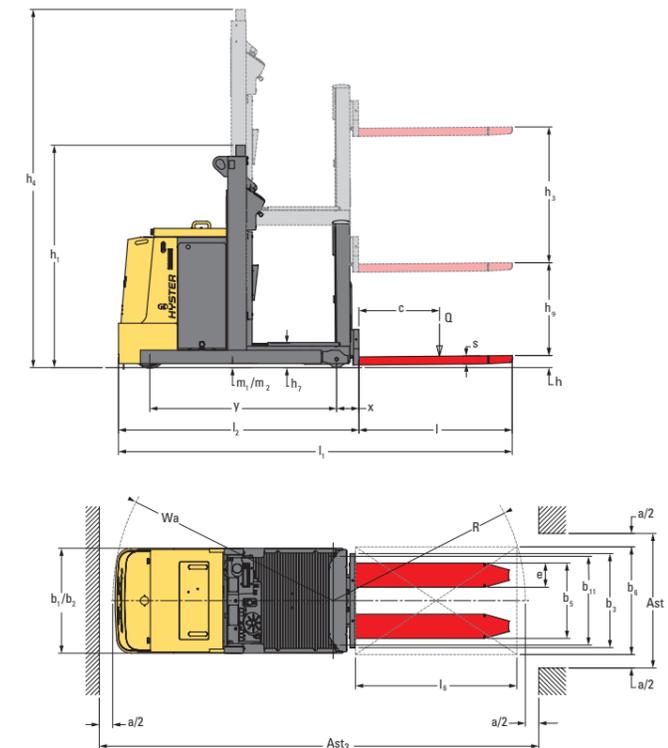
Ces valeurs peuvent varier selon les diverses configurations.

## DIMENSIONS DU CHARIOT

### K1.0L AC 1.2

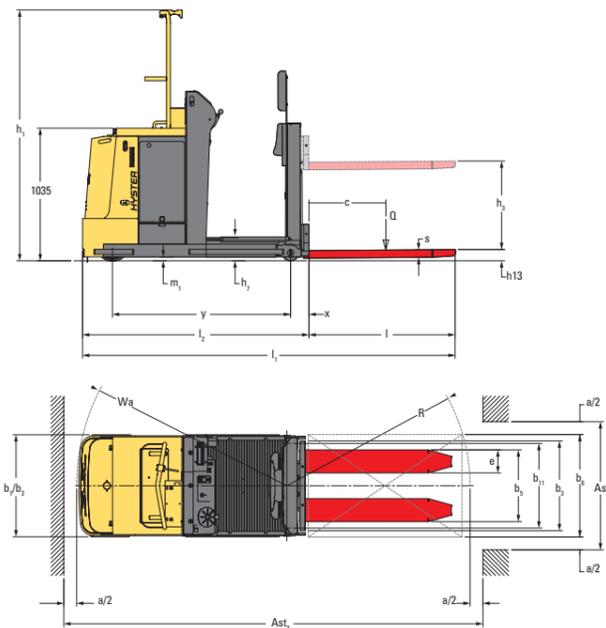


### K1.0L AC 1.2 SL

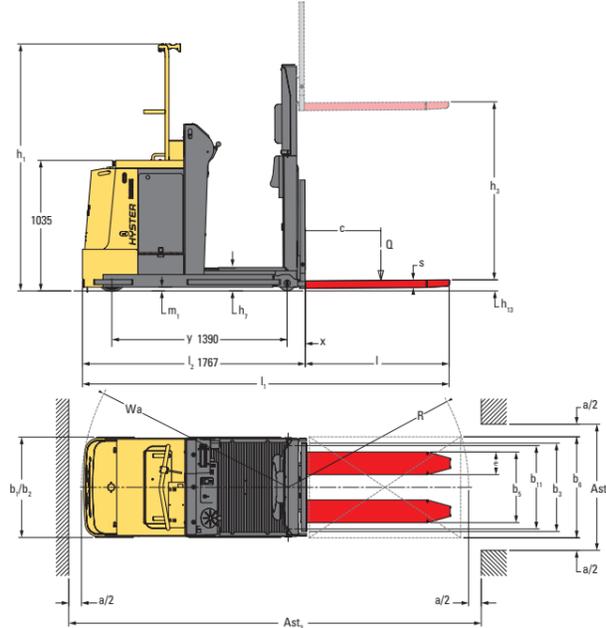


## DIMENSIONS DU CHARIOT

### K1.0L AC 0.7 FC



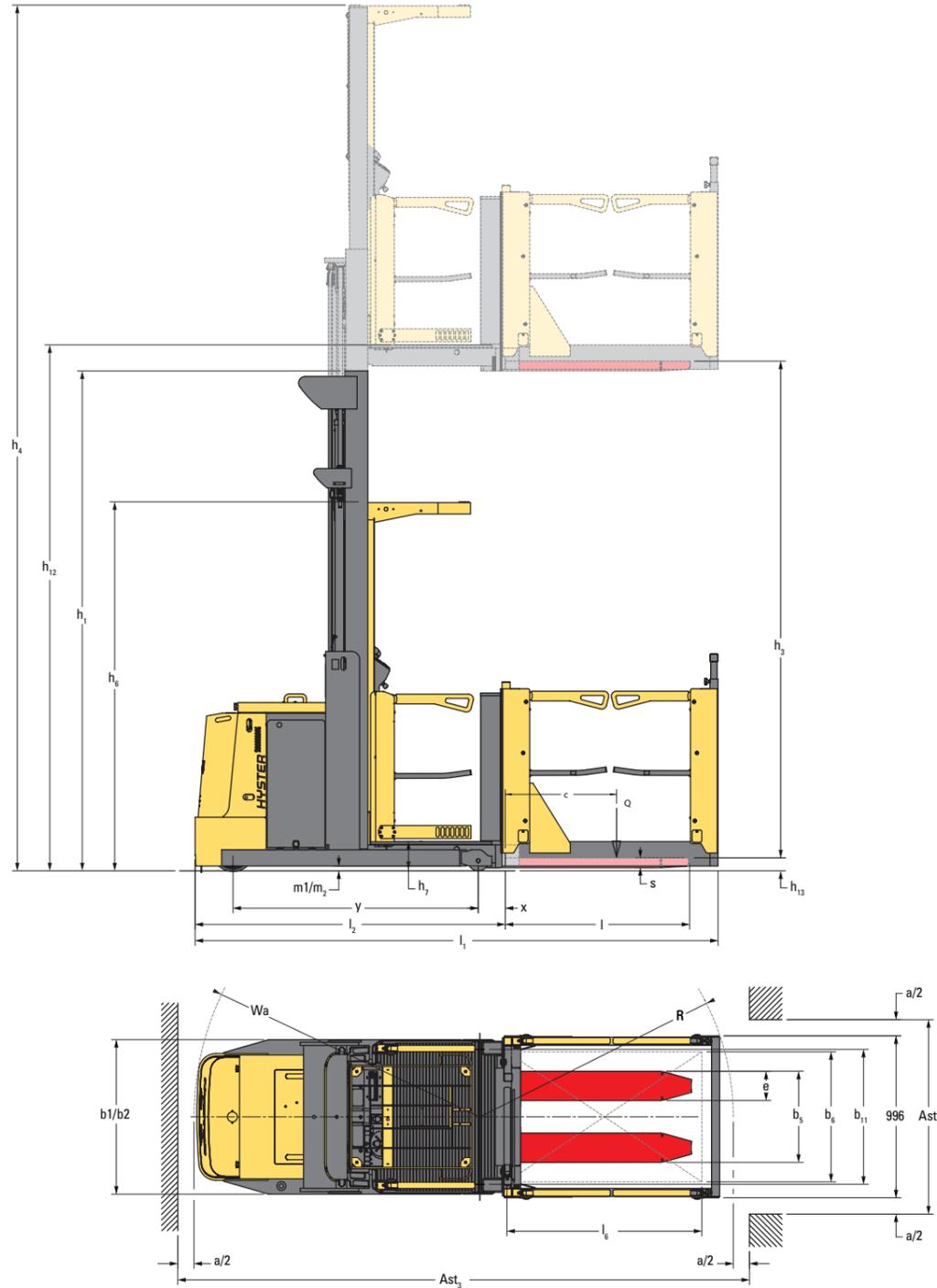
### K1.0L AC 1.4 FC





# DIMENSIONS DU CHARIOT

## K1.0L AC 4.8 WP



# K1.0M - K1.0H

CARACTÉRISTIQUES DISTINCTIVES	1.1 Constructeur (abréviation)	
	1.2 Désignation constructeur	
	1.3 Moteur : électrique (batterie ou réseau), diesel, essence, GPL	
	1.4 Type d'opérateur : manuel, à conducteur accompagnant, debout, assis, préparateur de commande	
	1.5 Capacité nominale/charge nominale Q (t)	
	1.6 Distance du centre de charge c (mm)	
	1.8 Distance de la charge, entre le centre du pont moteur et les fourches x (mm)	
	1.9 Empattement y (mm)	

POIDS	2.1 Poids en service ▼	
	2.2 Charge par essieu, en charge, avant/arrière	
	2.3 Charge par essieu à vide, avant/arrière	

PNEUS / CHÂSSIS	3.1 Pneus : polyuréthane, tophane, Vulkollan® avant/arrière	
	3.2 Dimensions des pneus avant	
	3.3 Dimensions des pneus arrière	
	3.5 Nombre de roues, avant, arrière (x = motrices)	
	3.7 Voie, arrière $b_{11}$ (mm)	

DIMENSIONS	4.2 Hauteur, mât abaissé $h_1$ (mm)	
	4.3 Levée libre $h_2$ (mm)	
	4.4 Levage $h_3$ (mm)	
	4.5 Hauteur, mât déployé $h_4$ (mm)	
	4.7 Hauteur du protège-conducteur (cabine) $h_5$ (mm)	
	4.8 Hauteur du siège/ Hauteur de plancher $h_6$ (mm)	
	4.11 Levage auxiliaire $h_7$ (mm)	
	4.14 Hauteur de plancher, surélevé $h_{12}$ (mm)	
	4.15 Hauteur, fourches abaissées $h_{13}$ (mm)	
	4.19 Longueur hors-tout $l_1$ (mm)	
	4.20 Longueur jusqu'à la face avant des fourches $l_2$ (mm)	
	4.21 Largeur hors-tout $b/b_1$ (mm)	
	4.22 Dimensions des fourches ISO 2331 $s/e/l$ (mm)	
	4.23 Tablier porte-fourches ISO 2328, classe/type A, B	
	4.24 Largeur fourches-tablier $b_2$ (mm)	
	4.25 Largeur entre les fourches-bras $b_3$ (mm)	
	4.27 Largeur entre galets de guidage $b_4$ (mm)	
	4.31 Garde au sol, en charge, en dessous du mât $m_1$ (mm)	
	4.32 Garde au sol au milieu de l'empattement $m_2$ (mm)	
4.33 Dimensions de la charge $b_{12} \times l_3$ dans le sens de la longueur $b_{12} \times l_3$ (mm)		
4.34.1 Largeur d'allée de transfert avec palette 1000 x 1 200 dans le sens en longueur $A_{12}$ (mm)		
4.34.2 Largeur d'allée de transfert avec palette 800 x 1 200 dans le sens en longueur $A_{11}$ (mm)		
4.35 Rayon de braquage $W_2$ (mm)		

DONNÉES RELATIVES AU PNEU/CHÂSSIS	5.1 Vitesse de déplacement en charge/à vide	
	5.2 Vitesse de levage en charge/à vide (cabine)	
	5.2 Vitesse de levage en charge/à vide (SL)	
	5.3 Vitesse de descente, en charge/à vide (cabine)	
	5.3 Vitesse de descente, en charge/à vide (SL)	
	5.7 Performances en rampe, en charge/à vide	
	5.10 Frein de service	

MOTEUR ÉLECTRIQUE	6.1 Spécifications du moteur de traction S2 60 min	
	6.2 Spécifications du moteur de levage à S3 15 %	
	6.3 Batterie selon DIN 43531/35/36 A, B, C, non	
	6.4 Tension batterie/capacité nominale K5 (V)/(Ah)	
	6.5 Poids de la batterie ▼	
	6.6 Consommation d'énergie selon le cycle VDI kWh/h @Nb de cycles	

MECANISME DE TRACTION/LEVAGE	8.1 Type d'unité motrice	
------------------------------	--------------------------	--

DONNÉES CON- PLÈMENTAIRES	10.7 Niveau de pression sonore à l'oreille de l'opérateur $L_{pA2}$ dB (A)	
------------------------------	--	--

HYSTER		HYSTER		HYSTER	
K1.0M		K1.0H		K1.0H	
Batterie		Batterie		Batterie	
Chariot préparateur de commandes		Chariot préparateur de commandes		Chariot préparateur de commandes	
1		1		1	
600		600		600	
190		150 +		205 + +	
1534,5		1574,5		1674,5	

2890		3259		4073	
1060	2830	1509	2750	1763	3310
1650	1240	1942	1317	2204	1869

Vulkollan/Vulkollan		Vulkollan/Vulkollan		Vulkollan/Vulkollan	
343 x 140		343 x 140		343 x 140	
200 x 80		200 x 80		200 x 100	
1 x	2	1 x	2	1 x	2
877		977		1057	

3070		3320		3720	
-		-		-	
4670		5170		8895	
7040		7540		11265	
2370		2370		2370	
250		250		250	
770		770		770	
4920		5420		9145	
80		80		80	
3087		3087		3242	
1947		1947		2102	
1000 / 1000		1100 / 1100		1100 / 1200	
60	180	1140	60	180	1140
Non		Non		Non	
780 ◊		780 ◊		780 ◊	
560 +		560 +		560 +	
1130 *		1230 ▲		1430	
80		80		80	
60		60		60	
800 x 1200		800 x 1200		800 x 1200	
4737		4816		5015	
4721		4800		4999	
1757		1797		1897	

8,8	9,0	8,8	9,0	8,8	9,0
0,35	0,42	0,31	0,42	0,31	0,42
0,22	0,24	0,2	0,24	0,2	0,24
0,37	0,37	0,38	0,38	0,38	0,38
0,14	0,12	0,14	0,12	0,14	0,12
6,3		6,2		5,8	
Électromagnétique		Électromagnétique		Électromagnétique	

6,4	6,4	6,4			
12	12	12			
Non		DIN 43531 B			
Non		DIN 43531 B			
48V	310Ah ◊	48V	465Ah ●	48V	620Ah ⊙
541		746		937	
3,27		3,27		3,27	

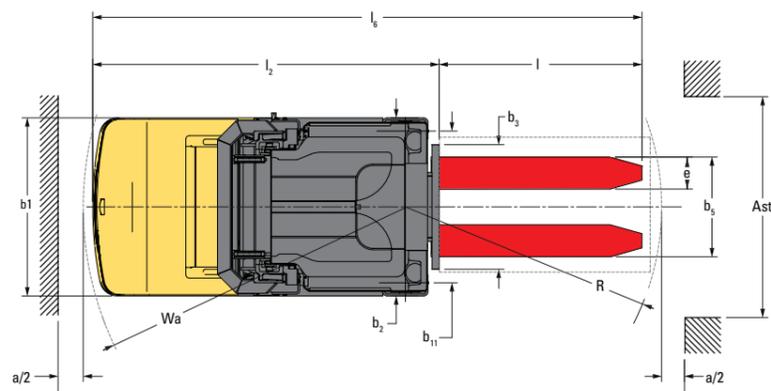
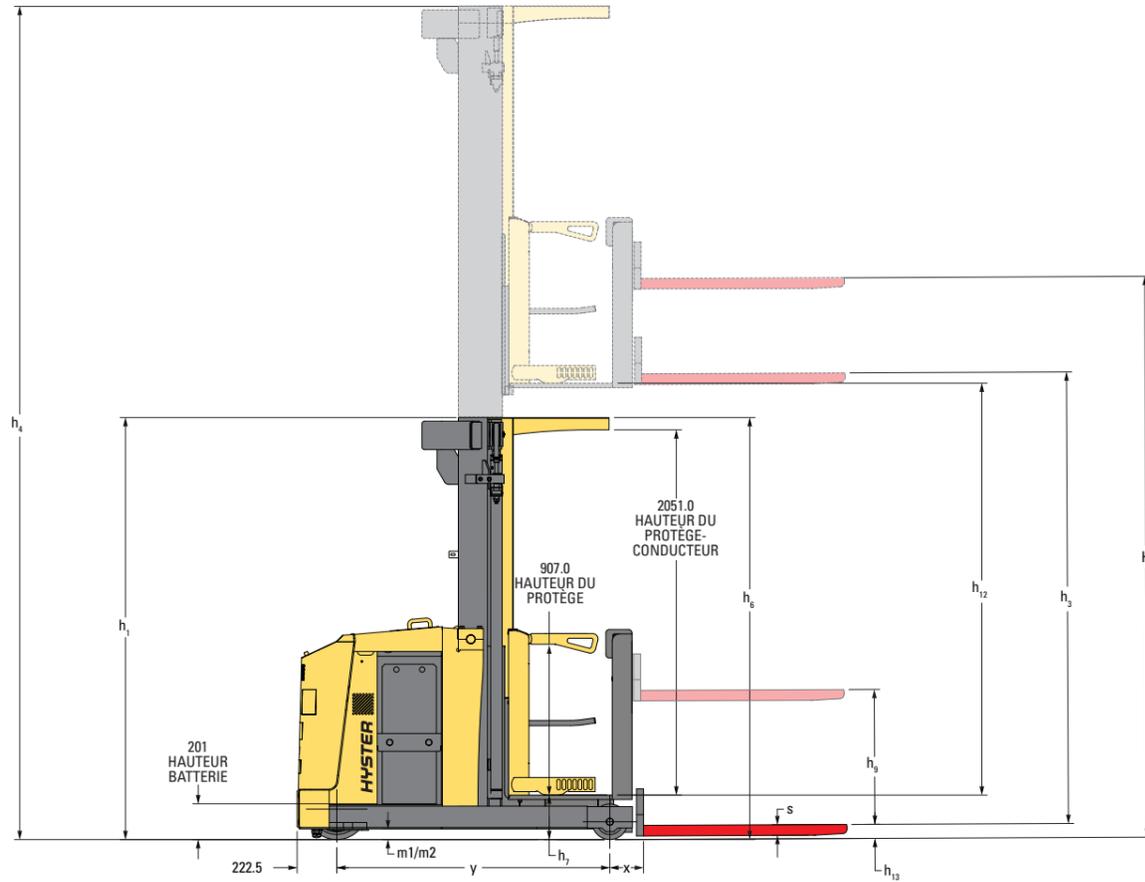
Variateur AC	Variateur AC	Variateur AC
--------------	--------------	--------------

59	59	59
----	----	----

Caractéristiques basées sur la norme VDI 2198

# DIMENSIONS DU CHARIOT

## K1.0M-K1.0H



# INFORMATIONS RELATIVES AU MÂT – K1.0M, K1.0H

Les valeurs indiquées se réfèrent à des équipements de série. Ces valeurs peuvent changer en cas d'utilisation d'équipements en option. Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre concessionnaire Hyster.

## MÂTS – DUPLEX SL

Hauteur de levage $h_3$ (mm)	Levée des fourches H (mm) $\Delta$	Hauteur, mât abaissé $h_1$ (mm)	Hauteur, mât déployé $h_4$ (mm)	Hauteur de plancher, surélevé $h_{12}$ [mm]
3270	4120	2370	5640	3520
3370	4220	2420	5740	3620
3470	4320	2470	5840	3720
3570	4420	2520	5940	3820
3670	4520	2570	6040	3920
3770	4620	2620	6140	4020
3870	4720	2670	6240	4120
3970	4820	2720	6340	4220
4070	4920	2770	6440	4320
4170	5020	2820	6540	4420
4270	5120	2870	6640	4520
4370	5220	2920	6740	4620
4470	5320	2970	6840	4720
4570	5420	3020	6940	4820
4670	5520	3070	7040	4920
4770	5620	3120	7140	5020
4870	5720	3170	7240	5120
4970	5820	3220	7340	5220
5070	5920	3270	7440	5320
5170	6020	3320	7540	5420
5270	6120	3370	7640	5520
5370	6220	3420	7740	5620
5470	6320	3470	7840	5720
5570	6420	3520	7940	5820
5670	6520	3570	8040	5920
5770	6620	3620	8140	6020
5870	6720	3670	8240	6120
5970	6820	3720	8340	6220
6070	6920	3770	8440	6320
6170	7020	3820	8540	6420
6270	7120	3870	8640	6520
6370	7220	3920	8740	6620
6470	7320	3970	8840	6720
6570	7420	4020	8940	6820
6670	7520	4070	9040	6920

## TABLEAU DES MÂTS - TRIPLEX SL

Hauteur de levage $h_3$ (mm)	Levée des fourches H (mm)	Hauteur, mât abaissé $h_1$ (mm)	Hauteur, mât déployé $h_4$ (mm)	Hauteur de plancher, surélevé $h_{12}$ [mm]
4845	5695 $\Delta$	2370	7215	5095
4995	5845	2420	7365	5245
5145	5995 $\Delta$	2470	7515	5395
5295	6145	2520	7665	5545
5445	6295	2570	7815	5695
5595	6445	2620	7965	5845
5745	6595 $\Delta$	2670	8115	5995
5895	6745	2720	8265	6145
6045	6895	2770	8415	6295
6195	7045	2820	8565	6445
6345	7195 $\Delta$	2870	8715	6595
6495	7345	2920	8865	6745
6645	7495	2970	9015	6895
6795	7645	3020	9165	7045
6945	7795 $\Delta$	3070	9315	7195
7095	7945	3120	9465	7345
7245	8095	3170	9615	7495
7395	8245	3220	9765	7645
7545	8395 $\Delta$	3270	9915	7795
7695	8545	3320	10065	7945
7845	8695	3370	10215	8095
7995	8845	3420	10365	8245
8145	8995 $\Delta$	3470	10515	8395
8295	9145	3520	10665	8545
8445	9295	3570	10815	8695
8595	9445	3620	10965	8845
8745	9595 $\Delta$	3670	11115	8995
8895	9745	3720	11265	9145

### REMARQUE :

Ces spécifications dépendent de l'état du chariot et de ses équipements, ainsi que du site où est utilisé le chariot. Au moment de votre achat, informez votre concessionnaire de la nature et de l'état du site où sera utilisé votre transpalette Hyster.

- Avec tablier FEM et fourches de 100 x 35 ajouter + 25 mm.
- + Avec mât TX ajouter 55 mm
- ++ Avec mât DX retirer 55 mm
- Avec coupure de levage montée sur le protège-conducteur :  $h_3$  et  $h_4$  sont augmentées de 105 mm
- Avec feu à éclat monté sur le protège-conducteur :  $h_3$  et  $h_4$  sont augmentées de 120 mm
- ▶ Avec tablier FEM et fourches de 80x30 et 100x35  $h_{13}$  = 40 mm
- Également disponible, tablier FEM et fourches de 100 x 35 pour 1000 Kg à 600 mm
- ◇ Avec tablier FEM b3 = 800 mm
- Avec tablier FEM et fourches de 100 x 35 b5 maxi. = 773 mm.
- ◆ Hauteur du capteur, 30 mm depuis le sol
- ◇ Autre batterie disponible : 48/280 (541 kg)
- ⊙ Autre batterie disponible : 48/420 (746 kg)
- ⊙ Autre batterie disponible : 48/560 (937 kg)
- ❖ Disponible 700mm et 860mm
- ✦ Disponible 520mm, 680mm, 830mm
- ★ Disponible 1075mm et 1330mm
- ▲ Disponible 1175mm et 1430mm
- ▼ Ces valeurs peuvent varier de +/- 5 %
- ◆ Largeur d'allée de transfert (lignes 4.34.1 et 4.34.2) est basée sur les calculs de la norme VDI, comme illustré. La British Industrial Truck Association recommande d'ajouter 100 mm à l'encombrement total (dimension a) comme marge de fonctionnement supplémentaire à l'arrière du chariot.

### TABLEAUX DES MÂTS :

- $\Delta$  Pour les modèles WP -690 mm
- ★ Remarque pour le modèle SL : Avec tablier FEM et fourches de 80 x 30 mm et 100 x 35 mm H -40 mm

### ATTENTION

La manutention des charges à grande hauteur exige une attention particulière. Lorsque le tablier et/ou la charge est élevé(e), la stabilité du transpalette est réduite. Lors du levage des charges, il est important de limiter au minimum l'inclinaison du mât dans un sens ou dans l'autre.

Les opérateurs devront recevoir la formation nécessaire; ils devront avoir lu et compris les instructions figurant dans le Manuel d'utilisation et les respecter.

Toutes les valeurs sont des valeurs nominales auxquelles peuvent s'appliquer des tolérances. Pour de plus amples informations, contactez le constructeur.

La société Hyster se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis. Certains des transpalettes illustrés peuvent être présentés avec des équipements en option.

Ces valeurs peuvent varier selon les diverses configurations.

### CE Sécurité

Ce chariot est conforme aux normes européennes en vigueur.

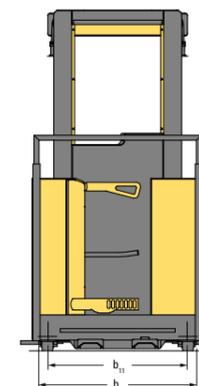
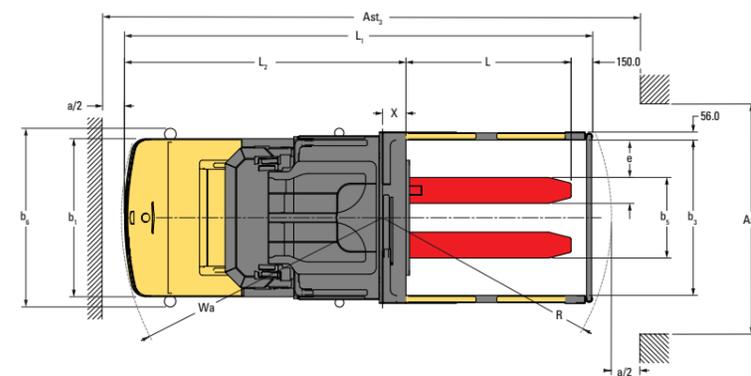
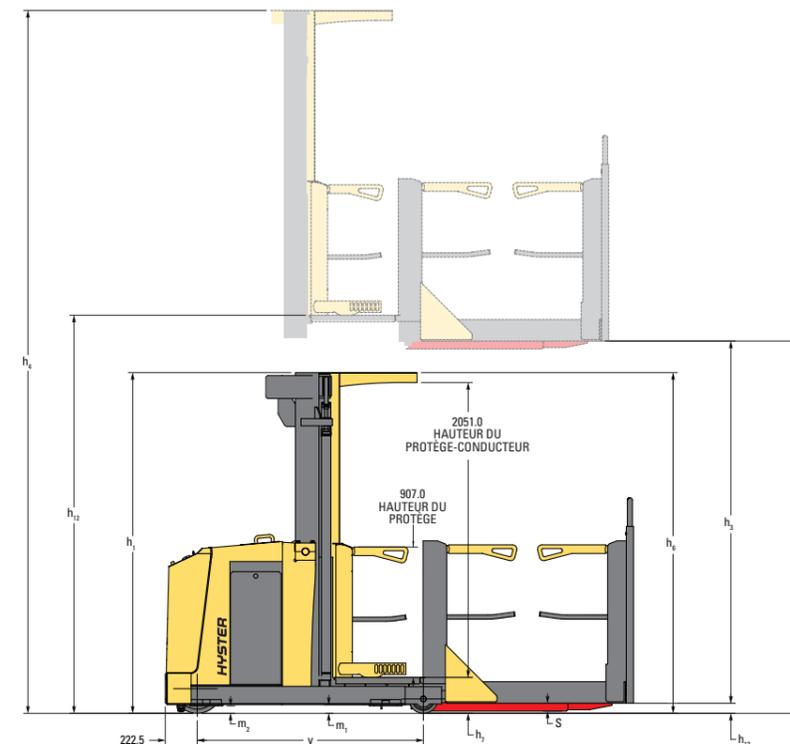
# K1.0H WP

CARACTÉRISTIQUES DISTINCTIVES		HYSTER		HYSTER	
1.1	Constructeur (abréviation)	K1.0H WP		K1.0H WP	
1.2	Désignation constructeur	Batterie		Batterie	
1.3	Moteur : électrique (batterie ou réseau), diesel, essence, GPL	Chariot préparateur de commandes		Chariot préparateur de commandes	
1.4	Type d'opérateur : manuel, à conducteur accompagnant, debout, assis, préparateur de commande	1		1	
1.5	Capacité nominale/charge nominale	Q (t)		600	
1.6	Distance du centre de charge	c (mm)		162,5	
1.8	Distance de la charge, entre le centre du pont moteur et les fourches	x (mm)		1574,5	
1.9	Empattement	y (mm)		3343	
POIDS		3343		4161	
2.1	Poids en service	kg		1539	
2.2	Charge par essieu, en charge, avant/arrière	kg		2804	
2.3	Charge par essieu à vide, avant/arrière	kg		1573	
PNEUS / CHÂSSIS		1992		1351	
3.1	Pneus : polyuréthane, tophane, Vulkollan® avant/arrière	Vulkollan/Vulkollan		Vulkollan/Vulkollan	
3.2	Dimensions des pneus avant	343 x 140		343 x 140	
3.3	Dimensions des pneus arrière	200 x 80		200 x 100	
3.5	Nombre de roues, avant, arrière (x = motrices)	1 x 2		1 x 2	
3.7	Voie, arrière	b <sub>1</sub> (mm)		977	
DIMENSIONS		3320		3470	
4.2	Hauteur, mât abaissé	h <sub>1</sub> (mm)		-	
4.3	Levée libre	h <sub>2</sub> (mm)		-	
4.4	Levage	h <sub>3</sub> (mm)		5170	
4.5	Hauteur, mât déployé	h <sub>4</sub> (mm)		7540	
4.7	Hauteur du protégé-conducteur (cabine)	h <sub>5</sub> (mm)		2370	
4.8	Hauteur du siège/ Hauteur de plancher	h <sub>6</sub> (mm)		250	
4.14	Hauteur de plancher, surélevé	h <sub>12</sub> (mm)		5420	
4.15	Hauteur, fourches abaissées	h <sub>13</sub> (mm)		80	
4.19	Longueur hors-tout	l <sub>1</sub> (mm)		3260	
4.20	Longueur jusqu'à la face avant des fourches	l <sub>2</sub> (mm)		1960	
4.21	Largeur hors-tout	b / b <sub>1</sub> (mm)		1100	
4.22	Dimensions des fourches ISO 2331	s / e / l (mm)		60 180 1150	
4.23	Tablier porte-fourches ISO 2328, classe/type A, B	No		No	
4.24	Largeur fourches-tablier	b <sub>2</sub> (mm)		1080	
4.25	Largeur entre les fourches-bras	b <sub>3</sub> (mm)		560	
4.27	Largeur entre galets de guidage	b <sub>4</sub> (mm)		1230	
4.31	Garde au sol, en charge, en dessous du mât	m <sub>1</sub> (mm)		80	
4.32	Garde au sol au milieu de l'empattement	m <sub>2</sub> (mm)		60	
4.33	Dimensions de la charge b <sub>12</sub> x l <sub>2</sub> dans le sens de la longueur	b <sub>12</sub> x l <sub>2</sub> (mm)		1000 x 1200	
4.34	Largeur d'allée de transfert	A <sub>12</sub> (mm)		3575	
4.35	Rayon de braquage	W <sub>a</sub> (mm)		1798	
DONNÉES RELATIVES AUX PERFORMANCES		8,8		9,0	
5.1	Vitesse de déplacement en charge/à vide	km/h		0,37	
5.2	Vitesse de levage en charge/à vide (cabine)	m/s		0,43	
5.3	Vitesse de descente, en charge/à vide (cabine)	m/s		0,38	
5.7	Performances en rampe, en charge/à vide	%		-	
5.10	Frein de service	Électromagnétique		Électromagnétique	
MOTEUR ÉLECTRIQUE		6,4		6,4	
6.1	Spécifications du moteur de traction S2 60 min	kW		12	
6.2	Spécifications du moteur de levage à S3 15 %	kW		DIN 43531 B	
6.3	Batterie selon DIN 43531/35/36 A, B, C, non	DIN 43531 B		DIN 43531 B	
6.4	Tension batterie/capacité nominale K5	(V)/(Ah)		48V 465Ah	
6.5	Poids de la batterie	kg		48V 620Ah	
6.6	Consommation d'énergie selon le cycle VDI	kWh/h @Nb de cycles		746	
LÉGENDE TRACTION/LEVAGE		3,27		937	
8.1	Type d'unité motrice	Variateur AC		Variateur AC	
DONNÉES SONO-PARAMÈTRES		< 70		< 70	
10.7	Niveau de pression sonore à l'oreille de l'opérateur L <sub>PAZ</sub>	dB (A)			

Caractéristiques basées sur la norme VDI 2198

# DIMENSIONS DU CHARIOT – K10L AC 48 WP

## K1.0H WP



### FOURCHES :

K1.0H WP 60 x 180 x 1150 mm de long

### REMARQUE :

Ces spécifications dépendent de l'état du site où est utilisé le chariot. Au moment de votre achat, informez votre concessionnaire de la nature et de l'état du site où sera utilisé votre transpalette Hyster.

- Remarque concernant les modèles équipés d'un protégé-conducteur avec coupeure de levage montée sur le protégé-conducteur, h<sub>6</sub> et h<sub>4</sub> + 105 mm
- + Avec feu à éclat monté sur le protégé-conducteur : h<sub>6</sub> et h<sub>4</sub> sont augmentées de 120 mm
- Autre batterie disponible : 48/420 (746kg)
- Autre batterie disponible : 48/560 (937kg)
- ▼ Ces valeurs peuvent varier de +/- 5 %
- Disponible 1175mm et 1430mm

◇ Largeur d'allée de transfert (lignes 4.34.1 et 4.34.2) est basée sur les calculs de la norme VDI, comme illustré. La British Industrial Truck Association recommande d'ajouter 100 mm à l'encombrement total (dimension a) comme marge de fonctionnement supplémentaire à l'arrière du chariot.

### ATTENTION

La manutention des charges à grande hauteur exige une attention particulière. Lorsque le tablier et/ou la charge est élevé(e), la stabilité du transpalette est réduite. Lors du levage des charges, il est important de limiter au minimum l'inclinaison du mât dans un sens ou dans l'autre.

Les opérateurs devront recevoir la formation nécessaire; ils devront avoir lu et compris les instructions figurant dans le Manuel d'utilisation et les respecter.

Toutes les valeurs sont des valeurs nominales auxquelles peuvent s'appliquer des tolérances. Pour de plus amples informations, contactez le constructeur.

La société Hyster se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis. Certains des transpalettes illustrés peuvent être présentés avec des équipements en option.

Ces valeurs peuvent varier selon les diverses configurations.

### CE Sécurité

Ce chariot est conforme aux normes européennes en vigueur.

## ÉQUIPEMENTS DE SÉRIE ET OPTIONS

	K1.0L AC 0.7/1.4 FC	K1.0L AC 1.2 SL/WP	K1.0L AC 1.9-4.8 SL/WP	K1.0M SL/WP	K1.0H SL/WP
<b>COMPARTIMENT OPÉRATEUR</b>					
Caractéristique					
Commandes faisant face au côté roue motrice	x	x	x	x	x
Commandes faisant face au côté roues motrices et porteuses jumelées	-	-	-	o	o
Direction assistée électrique	x	x	x	x	x
Détecteur de présence de l'opérateur intégré au plancher	x	x	x	x	x
Indicateur de hauteur	x	x	x	x	x
Compartment de rangement	x	x	x	x	x
Compartment opérateur ouvert - hauteur du plancher surélevé (h <sub>12</sub> ) < 1200 mm	-	x	-	-	-
Compartment opérateur fermé - devant et sur les côtés	-	-	x	x	x
Bas du protège-pied rabattable au niveau des barrières latérales (compartment fermé uniquement)	-	-	x	x	x
<b>COMMANDE DE LEVÉE ET DE TRACTION</b>					
Commande proportionnelle de levée/descente	-	-	x	x	x
Arrêt en douceur lors de la descente	-	-	-	x	x
Descente de secours depuis le sol	-	-	x	x	x
Modes de fonctionnement sélectionnés par l'opérateur pour la traction et la levée	x	x	x	x	x
Commande d'avance lente pour contrôler le chariot en marchant à côté	x	x	x	x	x
Commande de levée/descente des fourches opérateur à côté du chariot	x	x	x	x	x
<b>MANUTENTION DE CHARGES</b>					
Fourches accessibles - ouvertes	-	x (WP)	-	-	-
Fourches accessibles - caisse palette accessible avec barrières latérales rabattables/détecteur de palette	-	-	x (WP)	-	o
Fourches fixes soudées - caisse palette accessible en option	-	x (WP)	-	-	o
Levée supplémentaire - largeur de fourche fixe	o (0.7 FC)	o (SL)	o (SL)	o	o
Levée supplémentaire - largeur de fourche réglable	o (0.7 FC)	o (SL)	o (SL)	o	o
Levée avec mât - largeur de fourche fixe	o (1.4 FC)	-	-	-	-
Levée avec mât - largeur de fourche réglable	o (1.4 FC)	-	-	-	-
Dosseret d'appui de charge	o	-	-	-	-
<b>DÉPLACEMENTS</b>					
Alignement libre	x	x	x	x	x
Réduction de la vitesse en virages	x	x	x	x	x
Commande de la vitesse avec détection de la hauteur/charge	-	-	-	x	x
Galets de guidage pour guidage par rail (rail non inclus)	-	-	o ✓	o	o
Filoguidage (5,2 / 6,25 / 7,0 / 10 kHz)	-	-	o ✓	o	o
Options de commandes en bout d'allée (ralentissement/arrêt) par aimants au sol	-	-	o ✓	o	o
<b>OPTIONS</b>					
Feu à éclat tournant	o	o	o □	x	x
Plafonnier	-	-	o	o	o ▲
Ventilateur	-	-	o	-	-
Plafonnier et ventilateur	-	-	-	o	o
Feux de travail - face au rayonnage	-	-	o	o	o
Feu de travail - au-dessus de la charge	-	-	o	o	o
Protège-conducteur en Lexan	-	-	o	o	o
Protège-conducteur en treillis métallique	-	-	o	o	o
Coupure du levage avec bouton de surpassement	-	o	o	o	o
Coupure du levage sur le protège-conducteur	-	-	o	o	o
Arrêt automatique lors de la descente (application SL uniquement)	-	-	-	o	o
Avertisseur sonore de marche arrière	o	o	o	o	o
Protection chambre froide	o	o	o	o	o
Planchette à pince	o	-	o	o	o
Support RFDT suspendu	o	-	o	o	o
Convertisseur CC/CC 12 V	o	o	o	o	o
Convertisseur CC/CC 24 V	-	-	-	o	o
Roue motrice antistatique	-	-	-	o	o
<b>CONFIGURATION</b>					
Largeur de cabine (mm)	796	780	940	950	1050 - 1150 - 1240 +
Largeur de châssis b <sub>2</sub> (mm)	796	780	950	1000	1100-1200 ▼
Cabine fixe/levée supplémentaire - 690 mm	K1.0L AC 0.7 FC	o	o	-	-
Cabine fixe/levée avec mât ?? - 1410 mm	K1.0L AC 1.4 FC	-	-	-	-
Cabine élevable mât simplex - hauteur plate-forme levée (h <sub>12</sub> ) = 1190 mm	-	x	-	-	-
Cabine élevable mât simplex - hauteur plate-forme levée (h <sub>12</sub> ) 1690 - 1850 mm	-	-	o	-	-
Cabine élevable mât duplex - hauteur plate-forme levée (h <sub>12</sub> ) 3207 - 4807 mm	-	-	o	-	-
Cabine élevable mât duplex - hauteur plate-forme levée (h <sub>12</sub> ) 3520 - 4520 mm	-	-	-	o	-
Cabine élevable mât duplex - hauteur plate-forme levée (h <sub>12</sub> ) 3520 - 6920 mm	-	-	-	-	o
Cabine élevable mât triplex - hauteur plate-forme levée (h <sub>12</sub> ) 5095 - 9145 mm	-	-	-	-	o 6
<b>ALIMENTATION</b>					
Traction à courant alternatif	x	x	x	x	x
Direction à courant alternatif	x	x	x	x	x
Moteur de pompe à courant alternatif	-	-	-	x	x
Voltage [Tension]	24	24	24	48	48
Capacité batterie (Ah)	500	560-620	560-620	280-310	420-620
Régénération en descente	-	-	-	x	x
Rouleaux de batterie	x	x	x	x	x
Table pour extraction latérale de la batterie - table simple	o	o	o	o	o
Table pour extraction latérale de la batterie - table double	o	o	o ←	-	-

### REMARQUE :

- ✓ Avec mât duplex uniquement (hauteur plate-forme levée (h<sub>12</sub>) = 3200 - 4800 mm)
- Option obligatoire (hauteur plate-forme levée (h<sub>12</sub>) > 1200 mm)
- ▲ Avec mât duplex uniquement

- + Avec caisse palette accessible - 1140 / 1340 mm
- ▼ À partir de la hauteur de la plate-forme levée (h<sub>12</sub>) = 8450 mm, châssis de 1200 mm nécessaire
- ← Sans guidage par rail

## CARACTÉRISTIQUES DU CHARIOT

### FIABILITÉ

- Le solide châssis compact soudé, contribue à une maniabilité accrue et permet une manutention fiable, même sur des rayonnages à grandes hauteurs.
- Le mât robuste qui résiste parfaitement à la torsion contribue à une meilleure stabilité du chariot : l'opérateur travaille en toute confiance et la manutention est plus sûre.
- Un dispositif de détection de chaîne détendue monté sur le mât interrompt la descente en cas de rencontre d'un obstacle. Le fonctionnement est plus sûr et les dommages au chariot sont réduits.
- Les pneus en polyuréthane réduisent la pression sur la surface du sol et contribuent à une manutention plus stable.

### FAIBLE COÛT D'EXPLOITATION

- La vaste gamme de hauteurs de levage optimise l'espace dans l'entrepôt.
- Le moteur de traction à courant alternatif des modèles K1.0L, K1.0H et K1.0M offre d'excellentes performances et une productivité supérieure.
- La commande progressive de la vitesse permet d'optimiser l'efficacité énergétique.
- La communalité des pièces avec les autres chariots de magasinage Hyster réduit le nombre de pièces à avoir en stock. Les éléments essentiels sont bien connus des techniciens, ce qui réduit les coûts d'entretien.
- Intervalles d'entretien de 12 mois ou 1000 heures.

### PRODUCTIVITÉ

- Trois modes de fonctionnement permettent de configurer le chariot en fonction des besoins de l'opérateur et de l'application.
- Le freinage automatique en virage améliore la maîtrise du chariot.
- Les vitesses de levage variables permettent d'adapter les performances hydrauliques du chariot aux dimensions et au poids de la charge.

- Le variateur MOSFET haute fréquence assure un bon contrôle de la traction et de l'hydraulique, pour une accélération sans à-coups et de grandes performances de levage combinées à une efficacité énergétique optimale.
- La conception compacte du châssis améliore la maniabilité.

### ERGONOMIE

- Le compartiment opérateur spacieux offre davantage de liberté de mouvement. La conduite du chariot est plus confortable.
- Le marchepied surbaissé facilite la montée et la descente, réduisant ainsi la pénibilité pour l'opérateur au cours des applications faisant intervenir des arrêts et redémarrages fréquents.
- Détection de la présence de l'opérateur sur toute la plate-forme.
- Direction assistée électronique fly-by-wire sans effort.
- Les fourches peuvent être levées ou baissées indépendamment de la cabine, en fonction des hauteurs de travail souhaitées par l'opérateur : l'opérateur ne travaille plus dans des positions inconfortables (ne s'applique pas aux modèles WP).
- Cabine élevable avec descente proportionnelle (ne s'applique pas aux modèles FC).
- Levée supplémentaire et caisse palette accessible également disponibles.
- Protection frontale, protection latérale et protège-conducteur disponibles pour protéger l'opérateur (selon le modèle).
- Accès aisé au picking frontal.

### FACILITÉ D'ENTRETIEN

- Le moteur fixe, monté verticalement, permet un accès aisé pour l'entretien.
- Le moteur de traction à courant alternatif ne nécessite pratiquement aucun entretien.
- Le système de câblage du CAN bus améliore les communications entre les différents systèmes du chariot et simplifie l'entretien.
- L'afficheur tableau de bord fournit des informations complètes sur les performances du chariot et son mode de fonctionnement.
- Support universel.

# DES PARTENAIRES PUISSANTS, DES CHARIOTS SOLIDES.™ POUR LES APPLICATIONS ET LES UTILISATEURS EXIGENTS, PARTOUT DANS LE MONDE.

Hyster propose une gamme complète de matériels de magasinage, de chariots élévateurs à contrepoids thermiques et électriques, de gros chariots pour la manutention de conteneurs ainsi qu'une série de Reachstackers.

Hyster se veut bien plus qu'un fournisseur de chariots élévateurs. Notre objectif est d'offrir un partenariat global permettant de répondre à tout l'éventail des questions de manutention.

Que vous ayez besoin de conseils de professionnels sur la gestion de votre parc, d'une assistance maintenance parfaitement qualifiée ou de pièces détachées qui vous soient livrées avec fiabilité, vous pouvez compter sur Hyster.

Notre réseau de concessionnaires - des experts parfaitement formés - vous assure une assistance réactive, dans votre zone géographique. Ils peuvent vous proposer des solutions financières rentables et mettre en place des programmes de maintenance bien gérés, au meilleur rapport qualité/prix. Notre société s'occupe de vos besoins en manutention pour que, de votre côté, vous puissiez vous consacrer à la réussite de votre entreprise.



## HYSTER EUROPE

Centennial House, Frimley Business Park, Frimley, Surrey, GU16 7SG, Angleterre.

Tel: +44 (0) 1276 538500



[www.hyster.eu](http://www.hyster.eu)



[infoeurope@hyster.com](mailto:infoeurope@hyster.com)



[/HysterEurope](https://www.facebook.com/HysterEurope)



[@HysterEurope](https://twitter.com/HysterEurope)



[/HysterEurope](https://www.youtube.com/HysterEurope)



HYSTER,  et FORTENS sont des marques déposées dans l'Union européenne et sur certains autres territoires.

MONOTROL est une marque déposée et DURAMATCH et  sont des marques aux États-Unis et sur certains autres territoires.

Les produits Hyster peuvent faire l'objet de modifications sans préavis. Les chariots illustrés peuvent être dotés d'équipements en option.

Une division de NACCO Materials Handling Limited.